

AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

Nº 104 • 195 PTAS.

漫画

VENTA EXCLUSIVA EN ESPAÑA



EDICIÓN ESPAÑOLA

00104



8 480002 168052

PRINTED IN SPAIN

PLANETA-DEAGOSTINI COMICS

AKIRA TORIYAMA

DRAGONBALL

La situación es agobiante.

Goku tarda en llegar, **Yamsha**, **Ten Shin Han** y **Kaos**, han muerto y ahora llega el turno de **Píccolo**, pero **Vegeta** decide esperar a **Goku** para que éste no se pierda la escena...

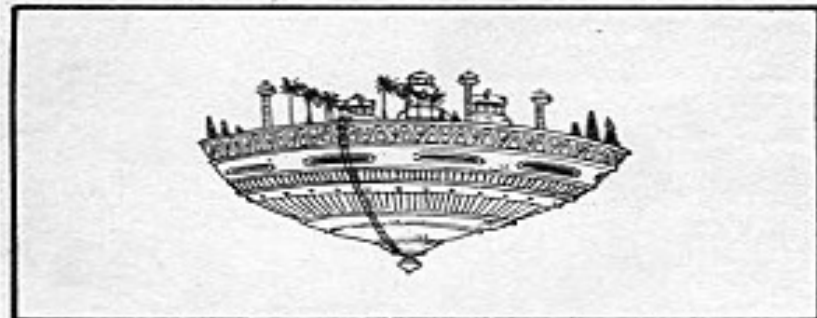
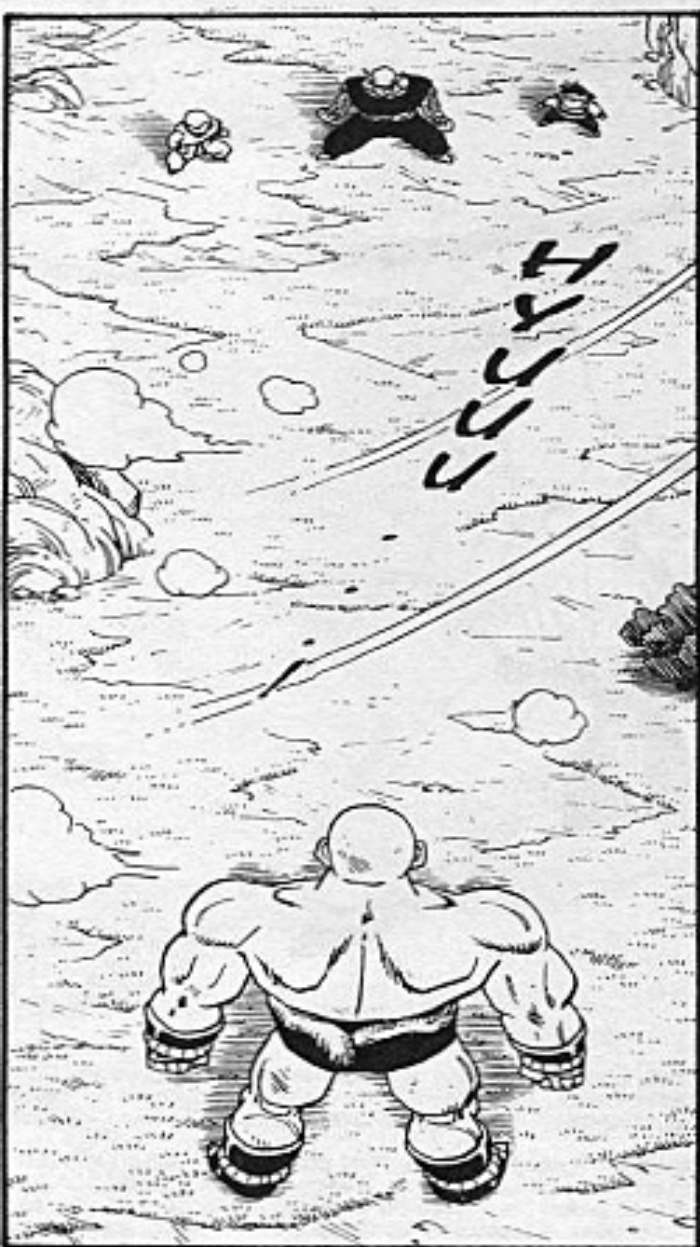
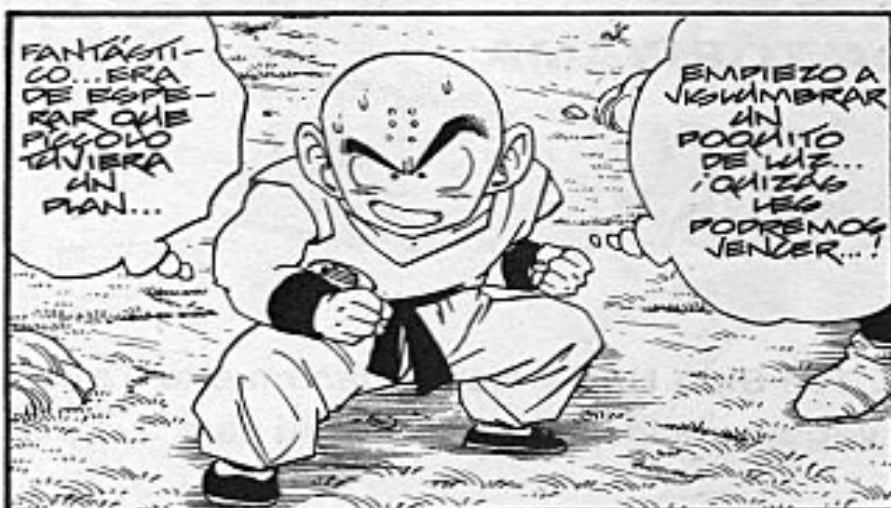
¡Es un sádico!

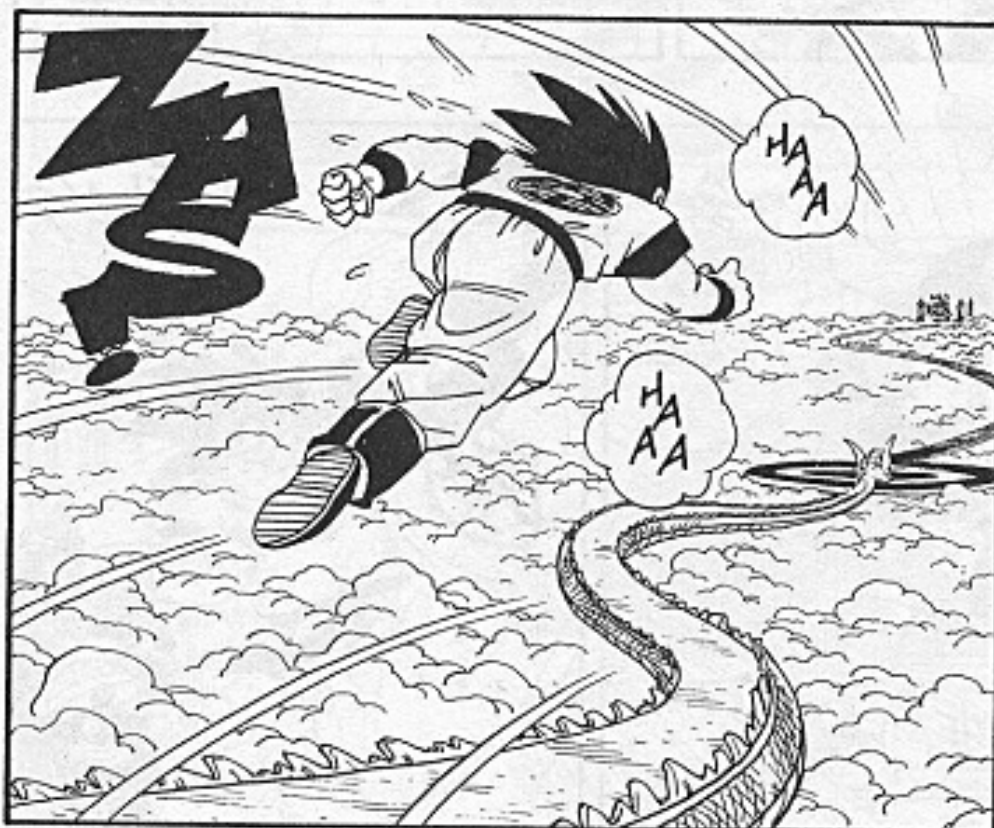
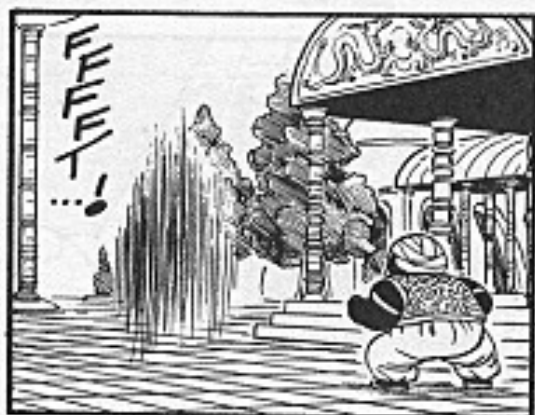


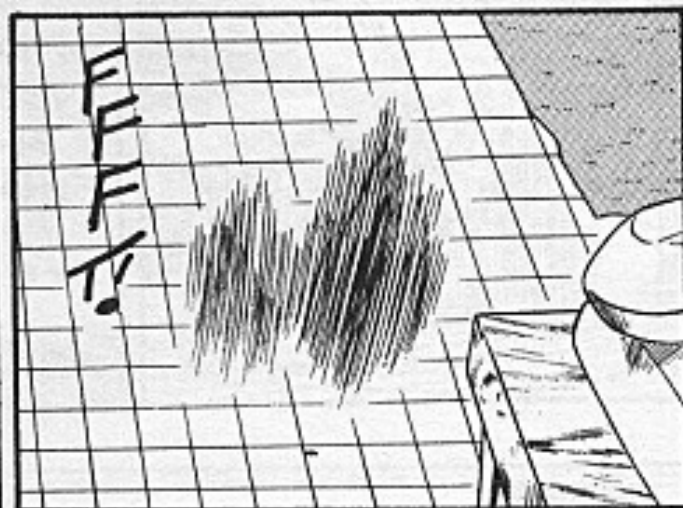
DRAGON BALL nº 104 (Nueva edición).

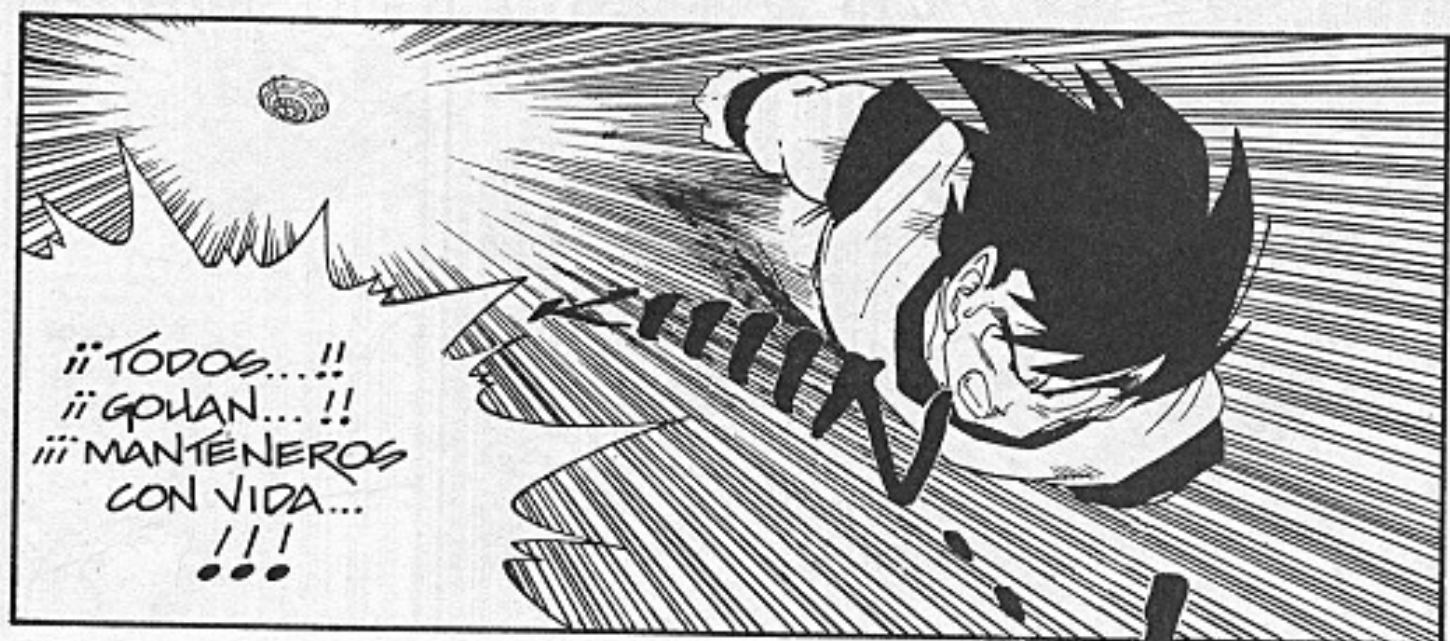
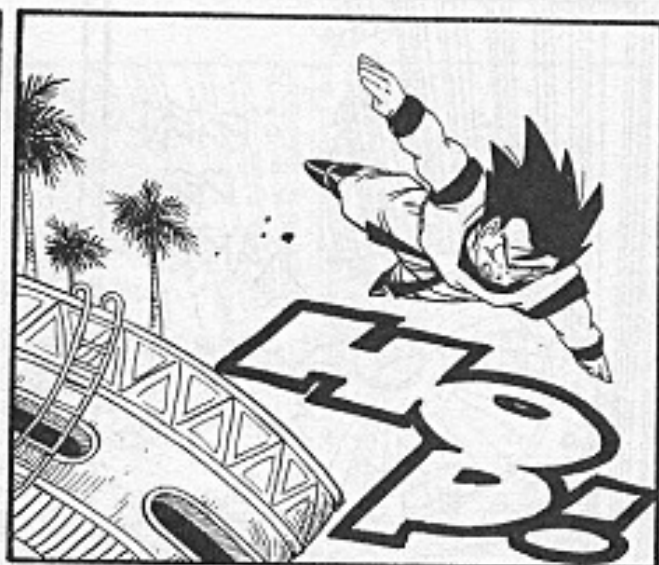
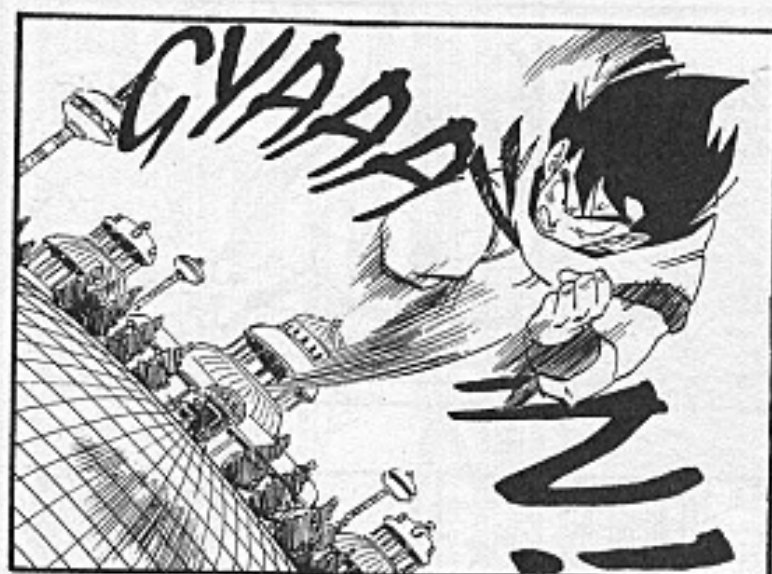
Publicación semanal de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau nº185. 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Jaime Rodríguez. Es una producción de Planeta-DeAgostini Comics bajo la dirección artística de Jesús Gómez. ISSN:1132-161X. Copyright ©1999 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

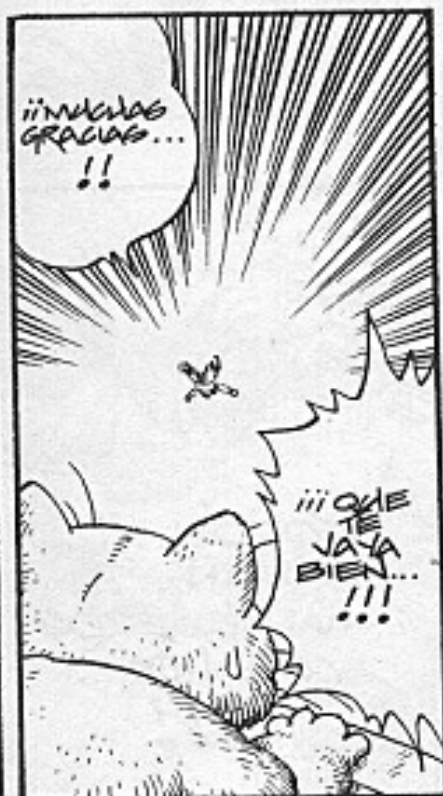
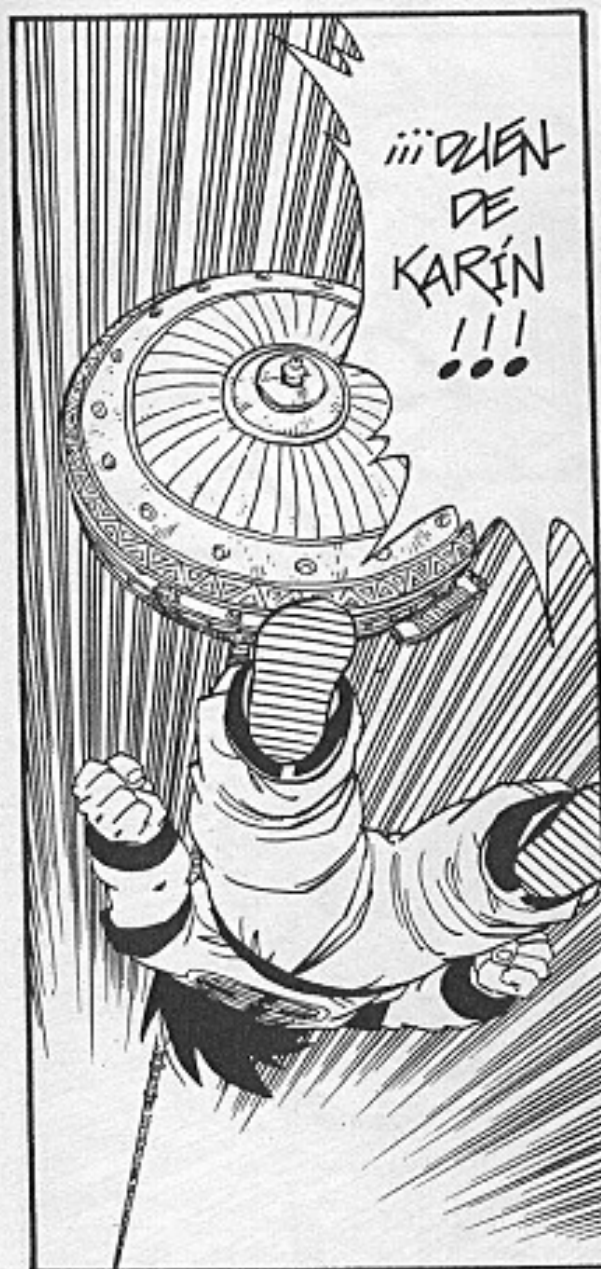
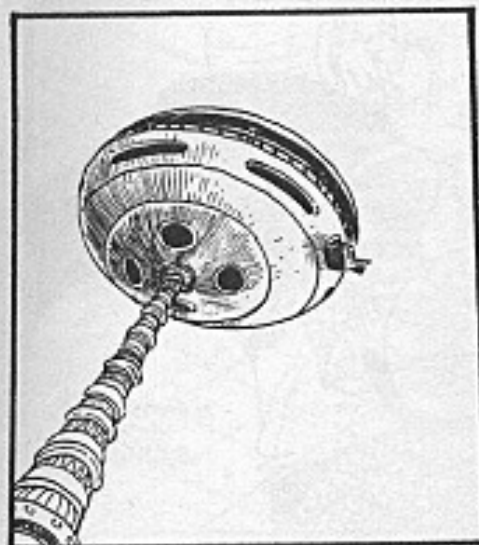
DRAGON BALL by Akira Toriyama. Copyright ©1989 by Bird Studio. All Rights Reserved. First published in Japan in 1989 by Shueisha, Inc., Tokyo. Spanish Language translation rights in Spain arranged by Shueisha, Inc., Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Geni Bigas y Shinya Tomimoto. Adaptación: Verónica Casas. Retoques: Fernando Miranda. Rotulación: Ximena Bolbarán. Diseño interior: Verónica Casas. Diseño de cubierta: Pere Olivé. Color de cubierta: Estudio Phoenix. Realización técnica editorial: Mari Carmen Vila y Verónica Casas. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por Midesa. Carretera de Irún, km. 13.350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. (IV-99). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.













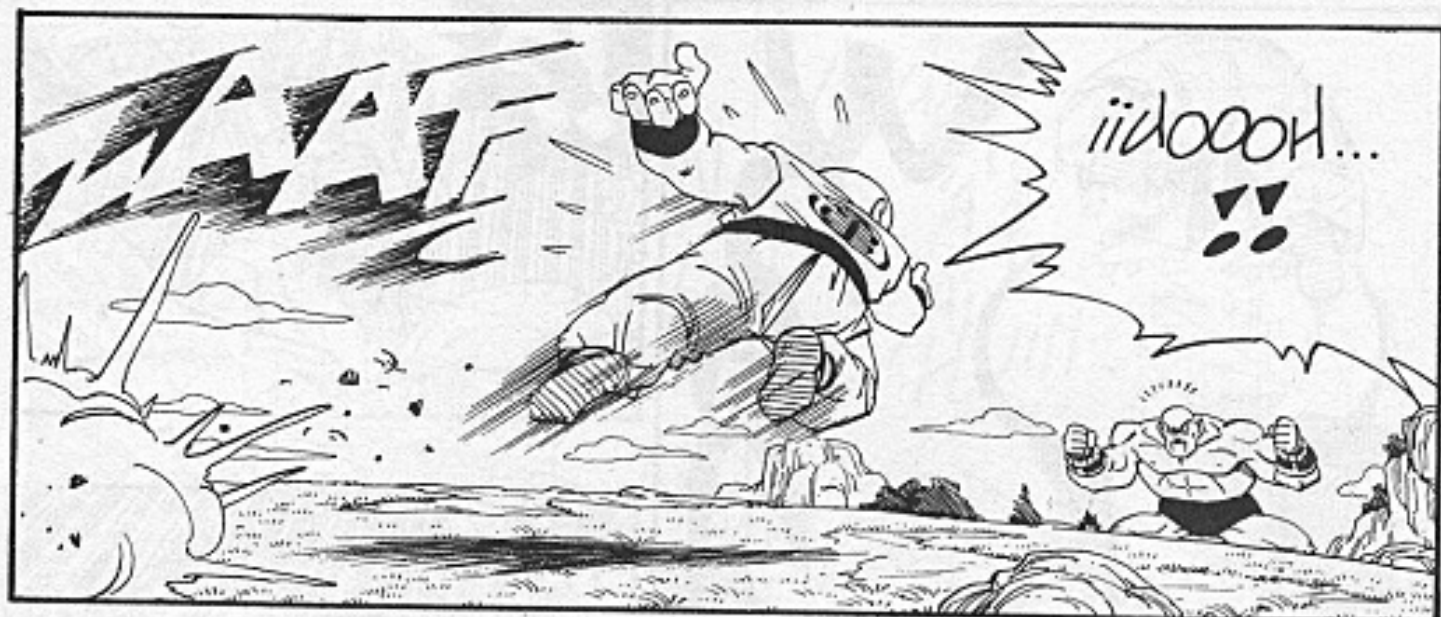


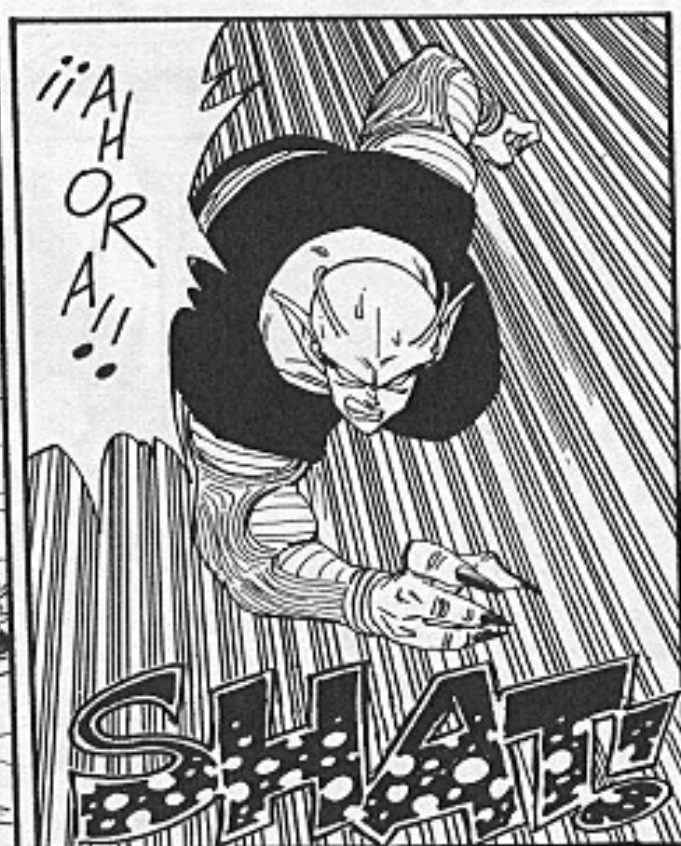
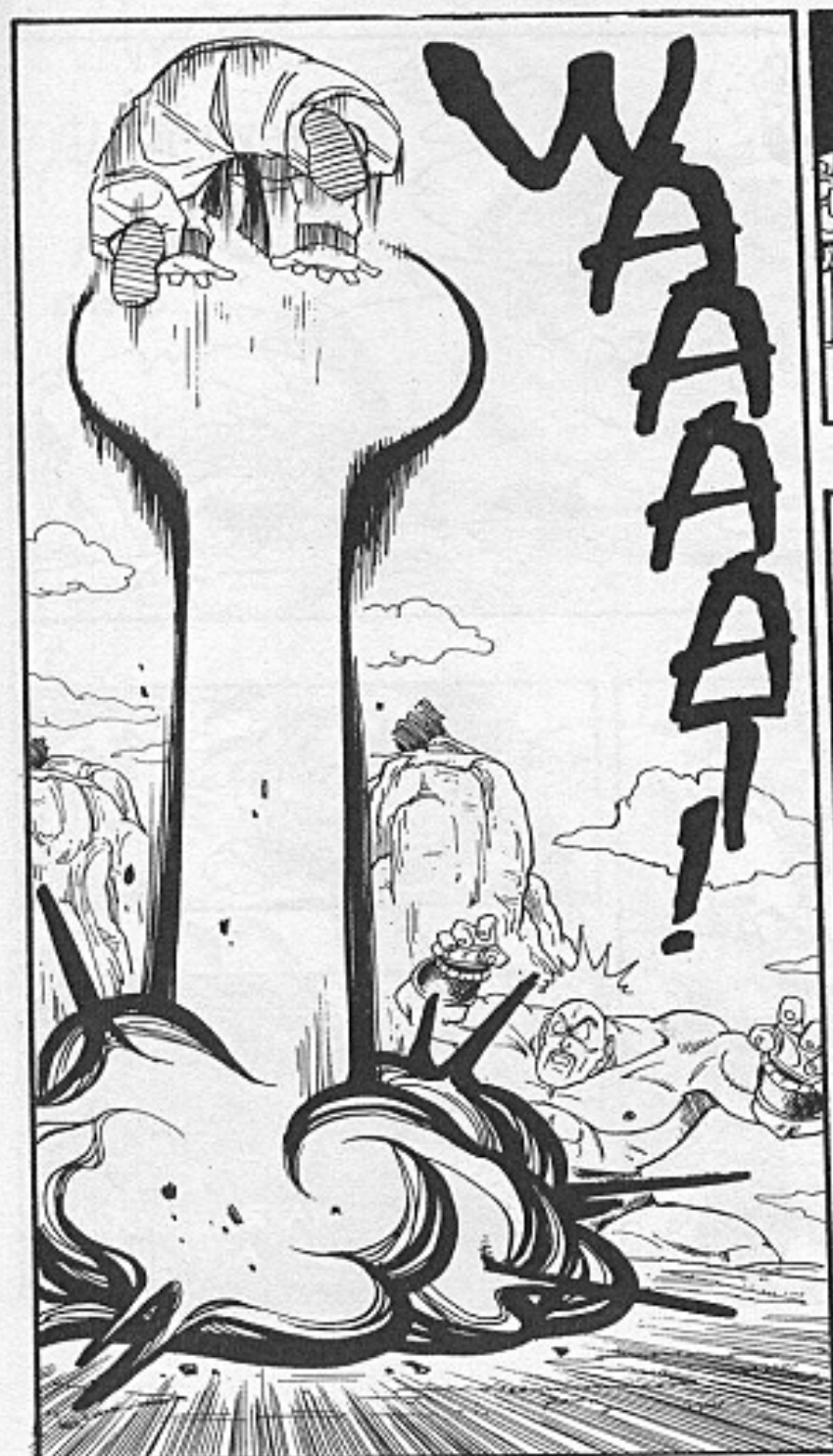
!!! LAY
MUCHA
ENERGÍA
ACUMULA-
DA !!!
!!! DEBE
SER
ALLÍ !!!



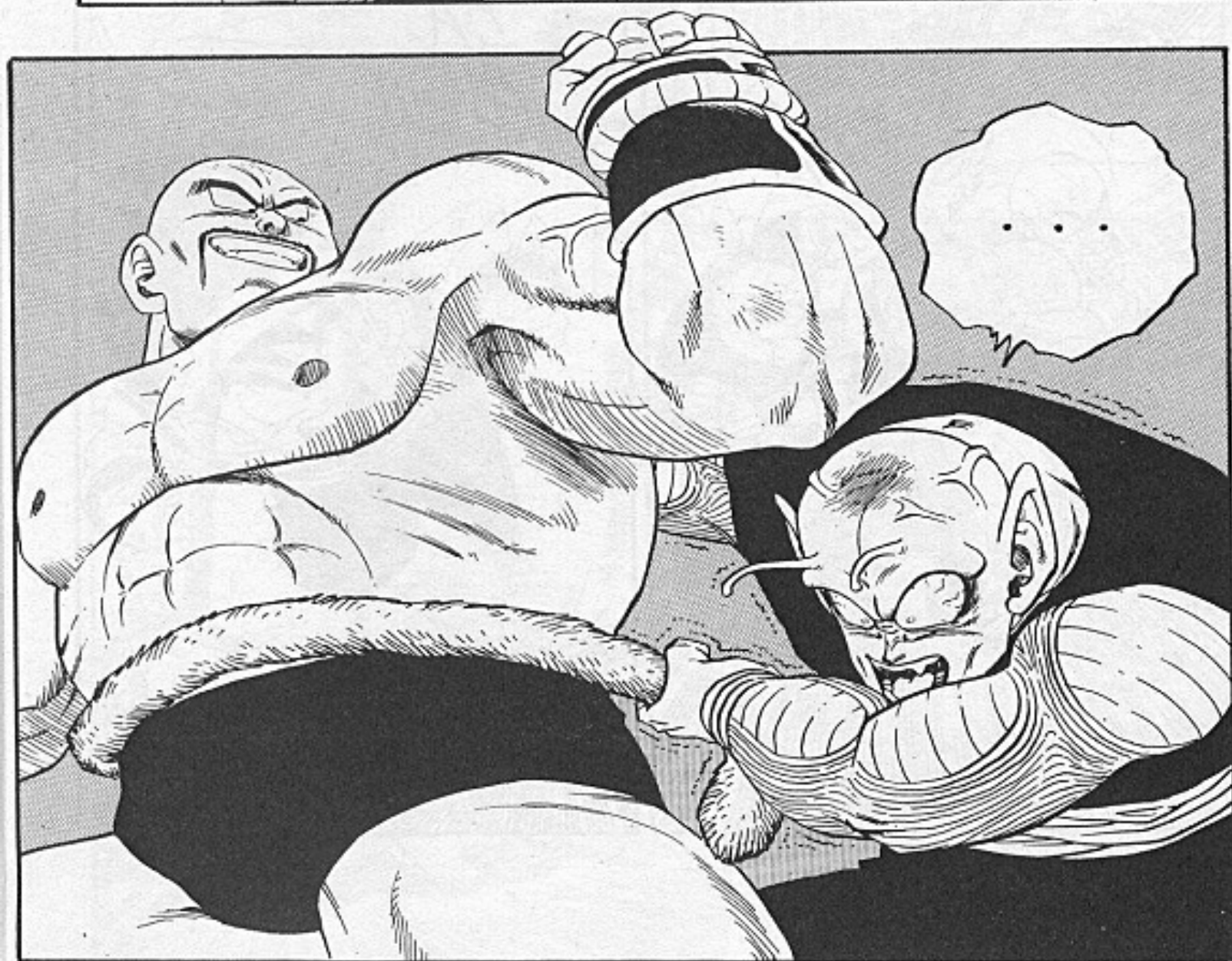
!!! VAMOS
ALLÁ...
!!!

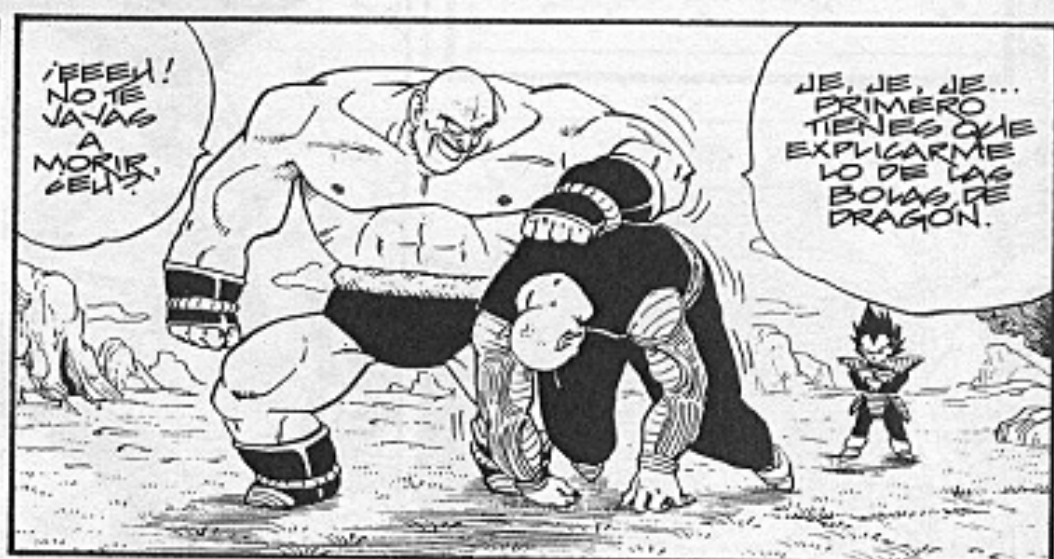
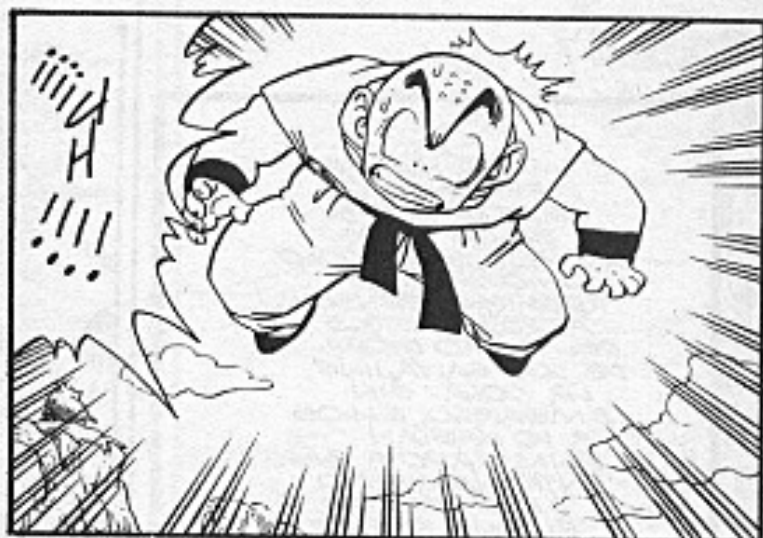




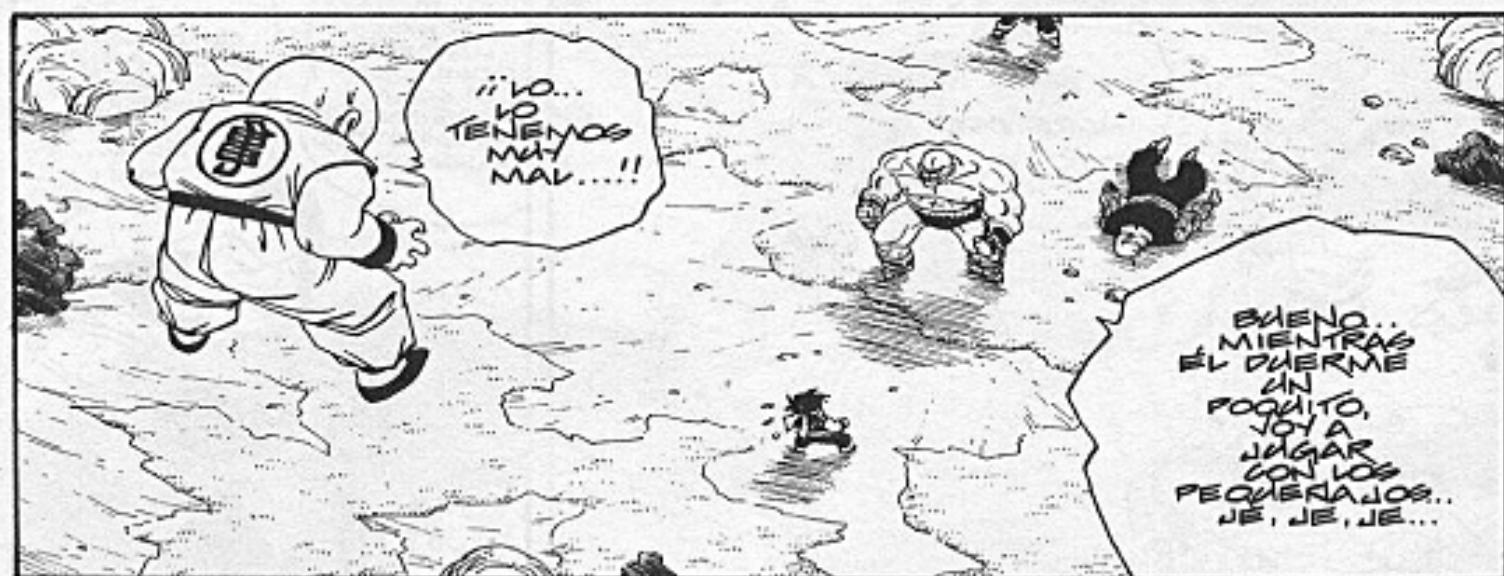
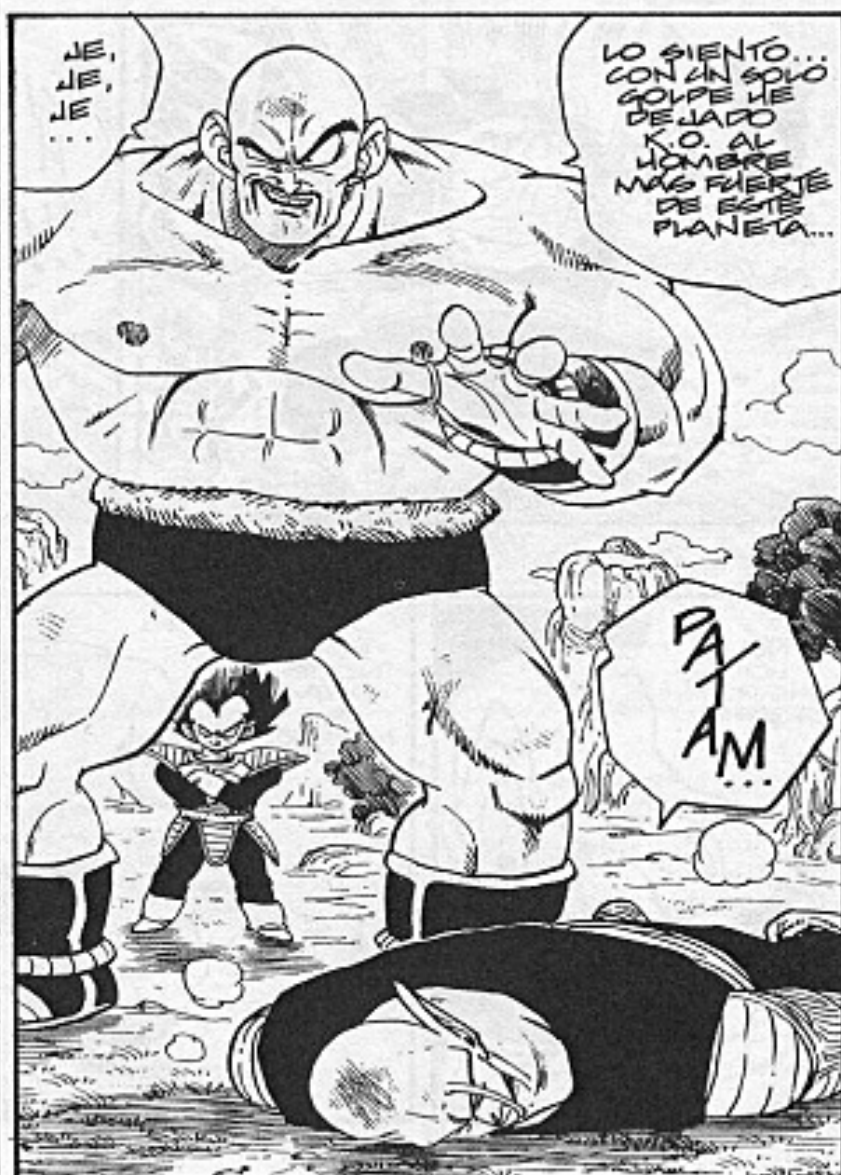








HABÍA MUCHA
DIFERENCIA DE
FUERZA ENTRE
ELLOS Y LOS
SAYAJINS... PIGGOLO,
COMO ÚLTIMO
RECURSO, PENSÓ EN
APROVECHARSE
DEL PUNTO DÉBIL
DE LOS SAYAJINS,
LA COLA. SIN
EMBARGO, ELLOS
YA LO HABÍAN
ELIMINADO A BASE DE
ENTRENAMIENTO
Y FUE PIGGOLO
EL QUE RECIBIÓ
MÁS DAÑO...



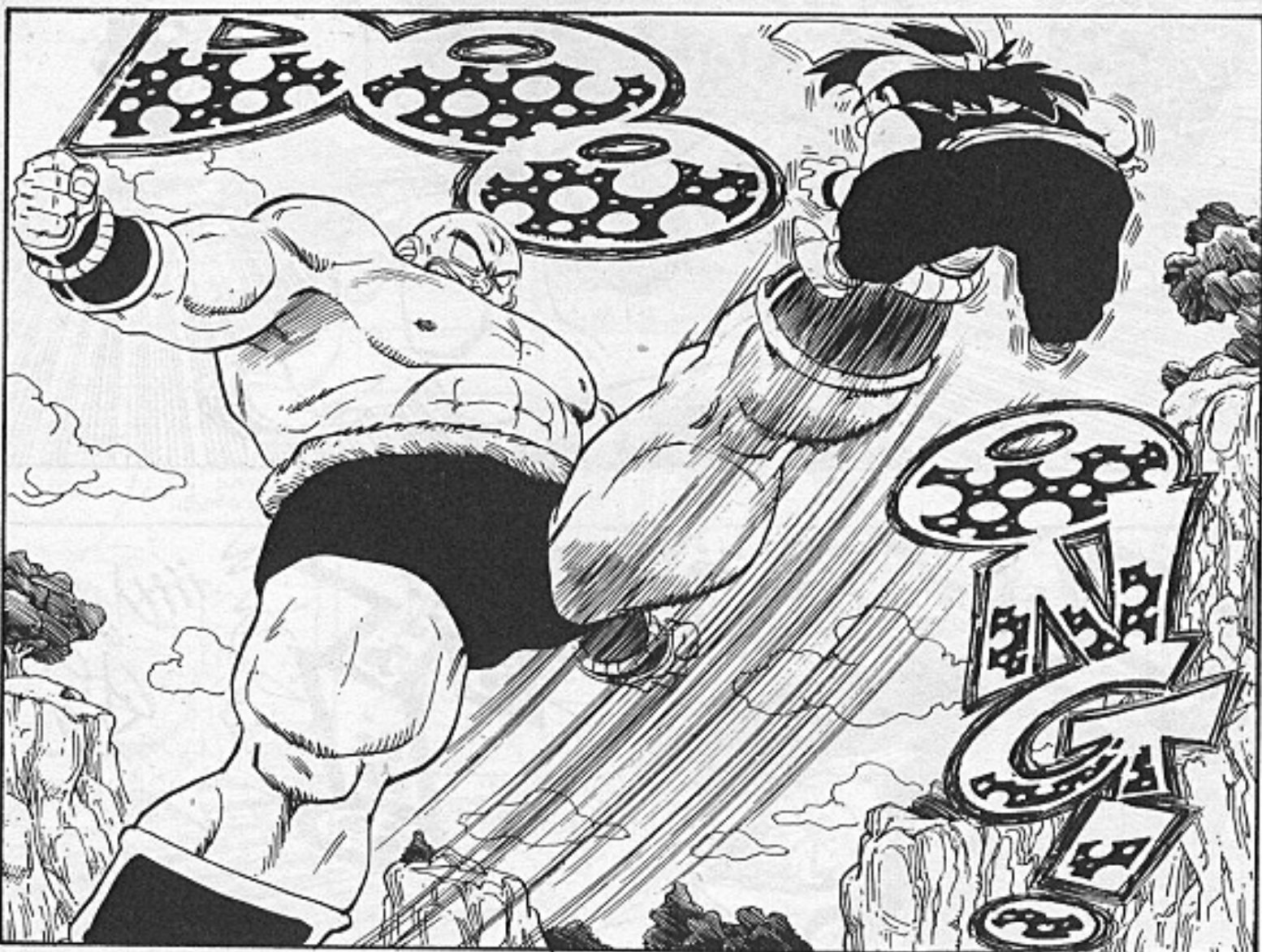


EMPEZARÉ POR EL
HIJO DE KAKAROT.
EL...TÚ LLEVAS LA
SANGRE DE LOS
SAIYAJINS
SUPONGO QUE
QUERRÁS JUGAR
UN RATO
CONMIGO.

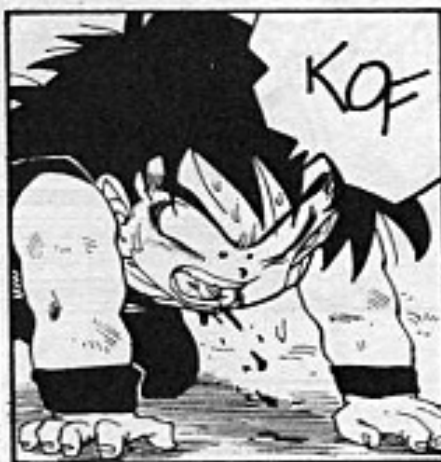


TU PADRE
NO ES
MUY
RESPON-
SABLE,
QUE
DIGAMOS
...

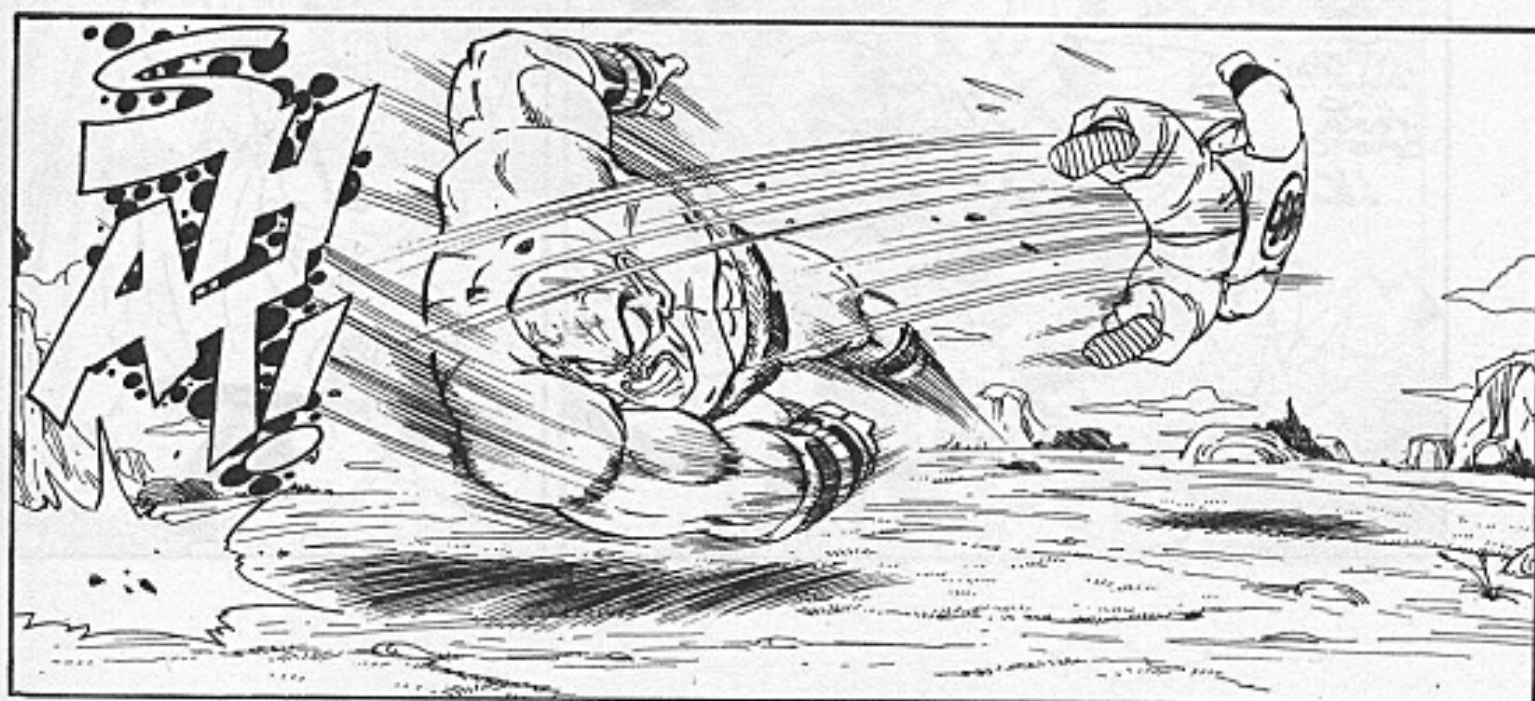
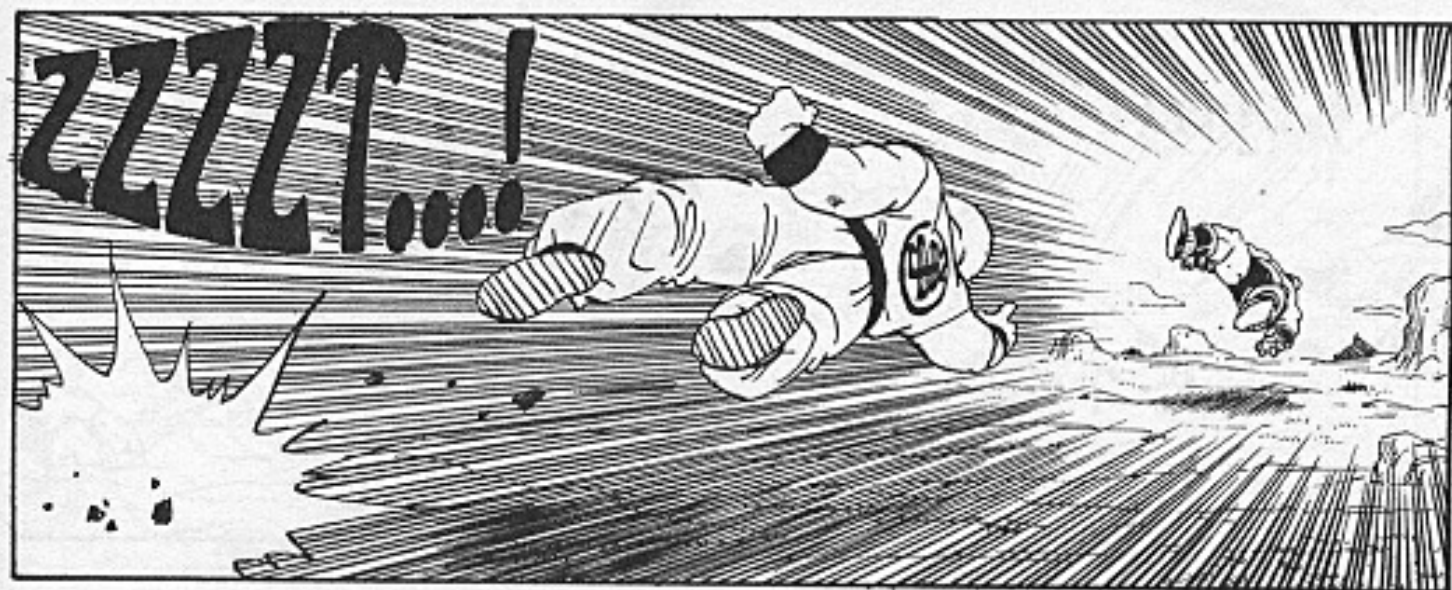
DEJAR
QUE
MATEN
A SU
PROPIO
HIJO.
KHA, KHA,
KHA...

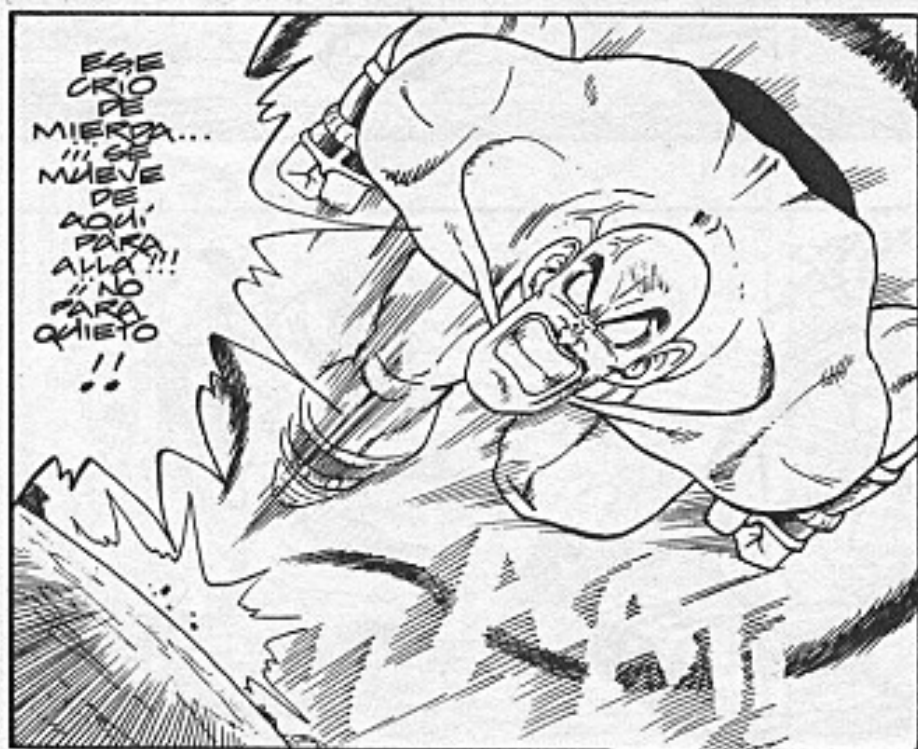
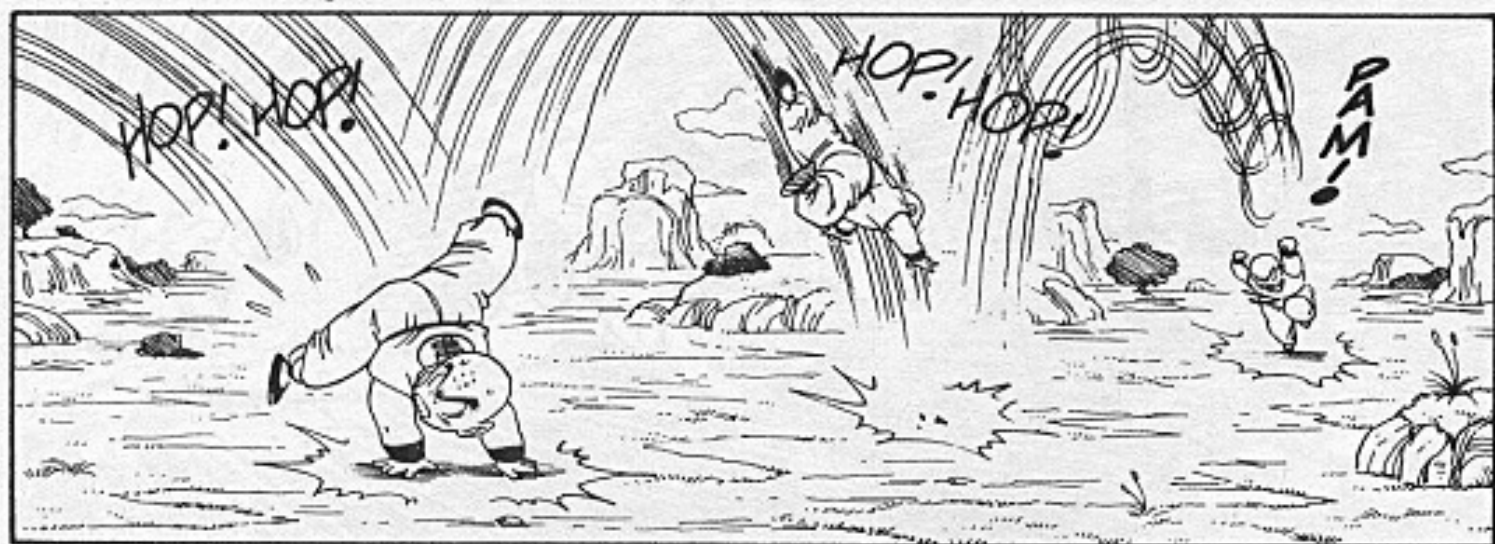




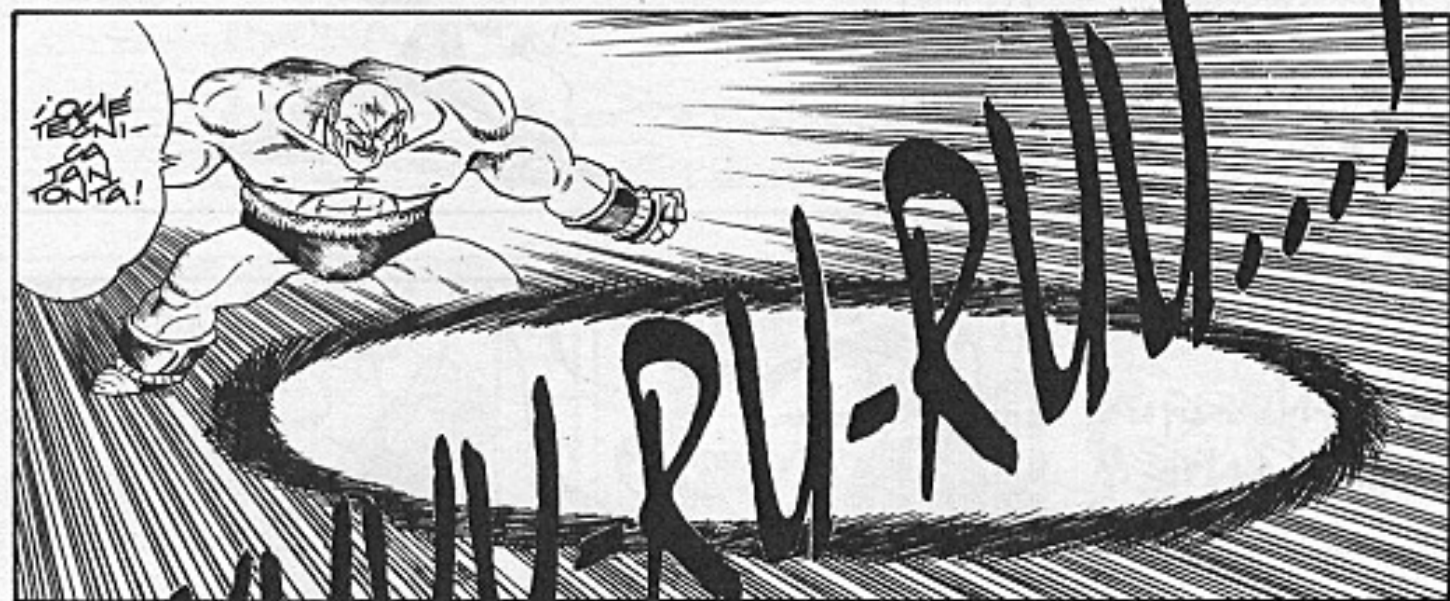






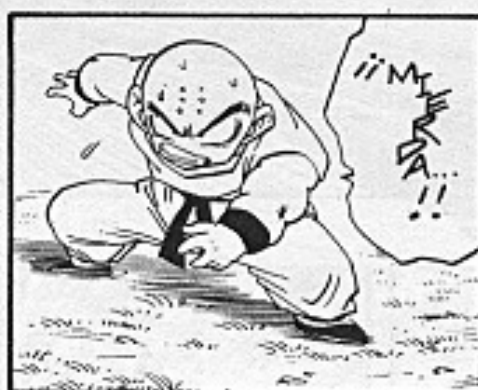




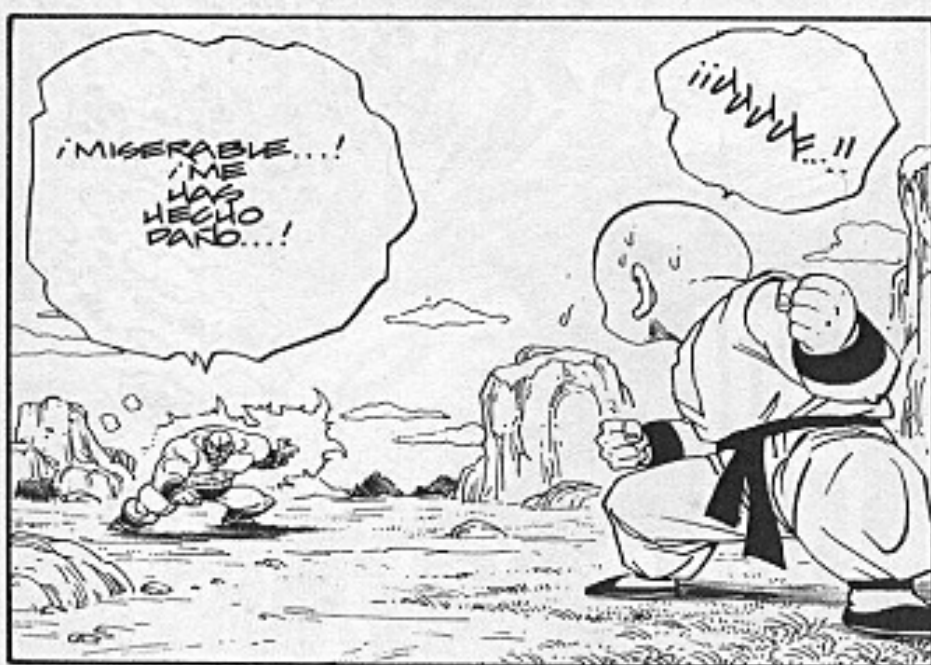




¡ES UN
ESTÁPIDO...!
NO SABÍA
LO FUERTE
QUE ERA
ESTA
TECNICA.



¡¡MUE-
RETE...!!

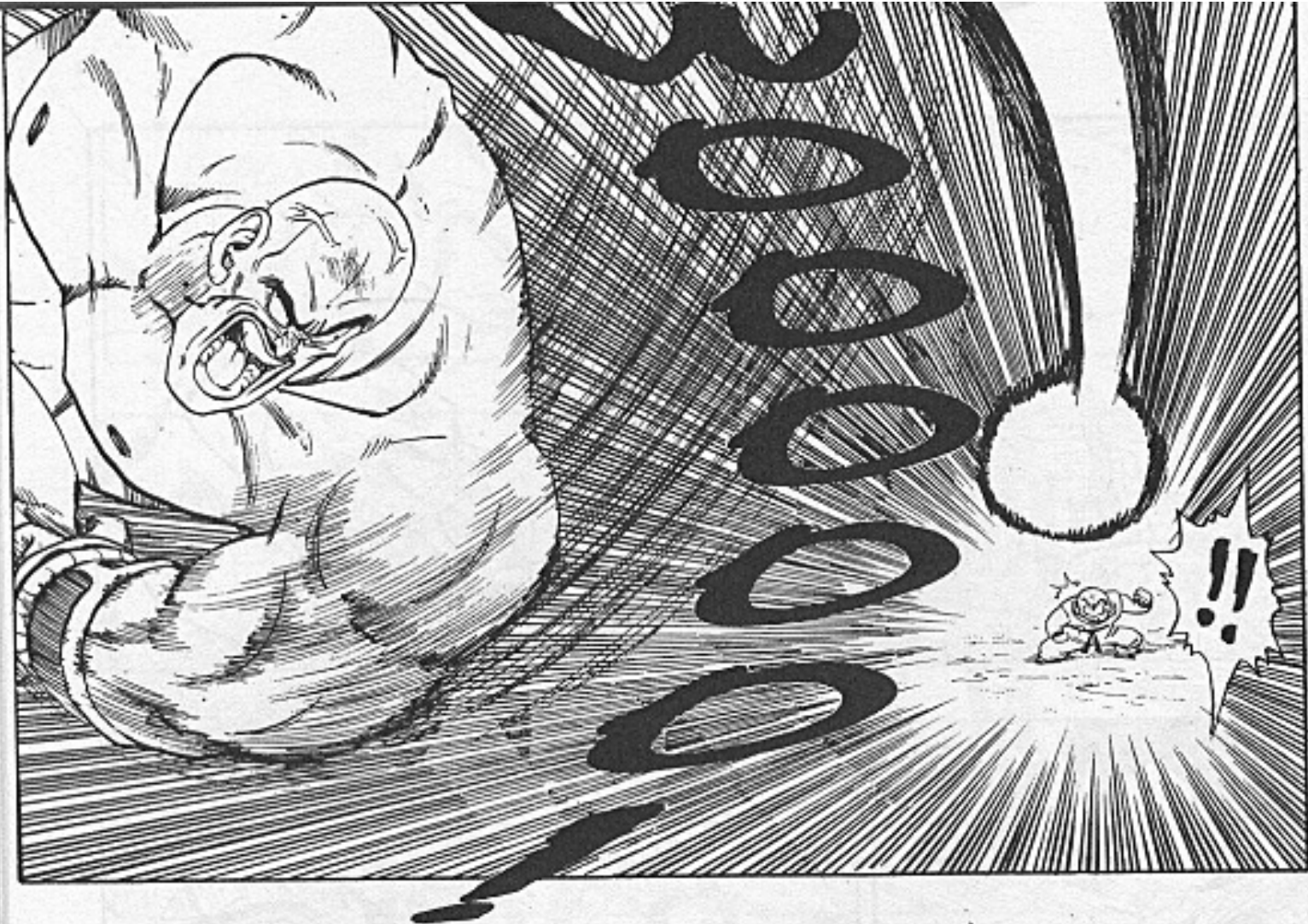


¡¡MUE-
RETE...!!

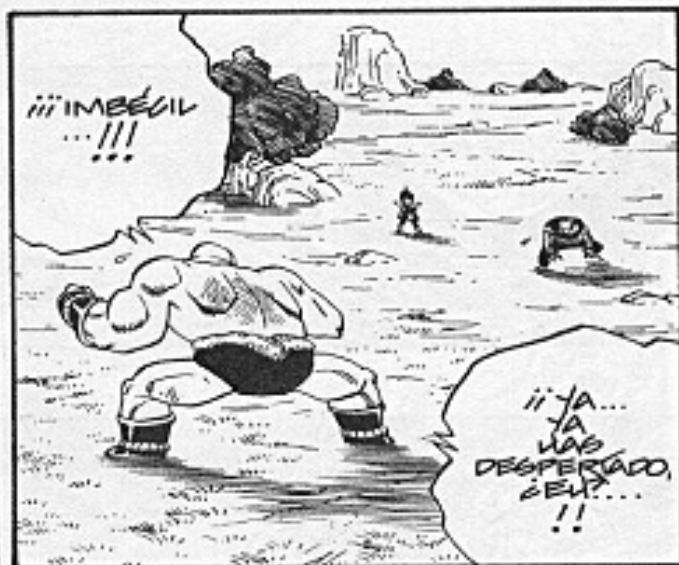
¡MISERABLE...!
¡ME
HAS
HECHO
DARO...!



¡¡MUE-
RETE
Y
DESA-
PARECE
YA...
!!!









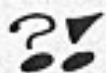




¡¡HAY 2
ENERGÍAS
MUY GRAN-
DES...!! ¡¡Y
OTRAS DOS
ENERGÍAS MAS
GRANDES TODA
VIA.....!! ¡¡Y
UNA ENERGÍA
PEQUEÑA

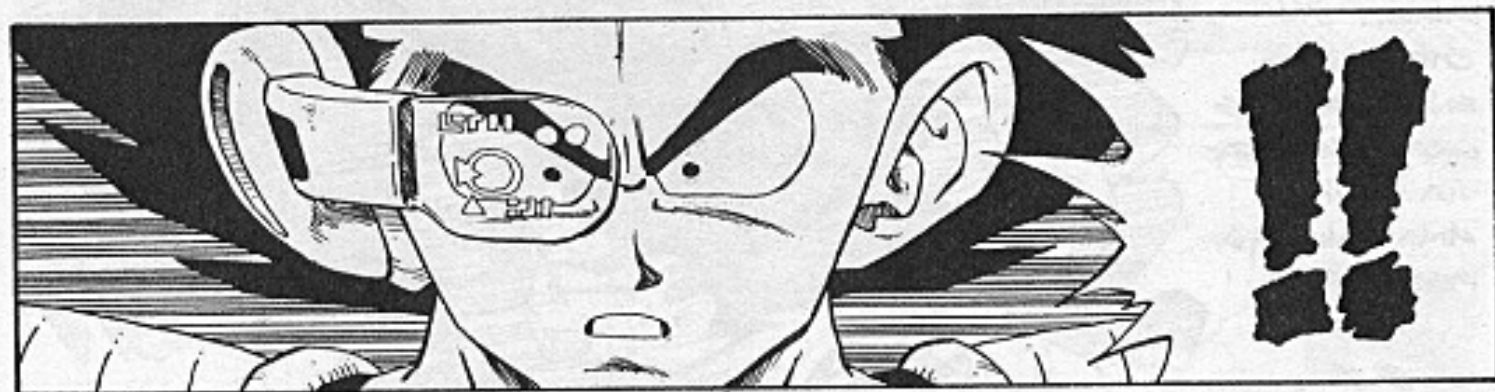


¡¡NO ME
GUADAN
LOS
NÚMEROS...!!
¡¡HABRÁ
MUERTO
ALGUIEN...



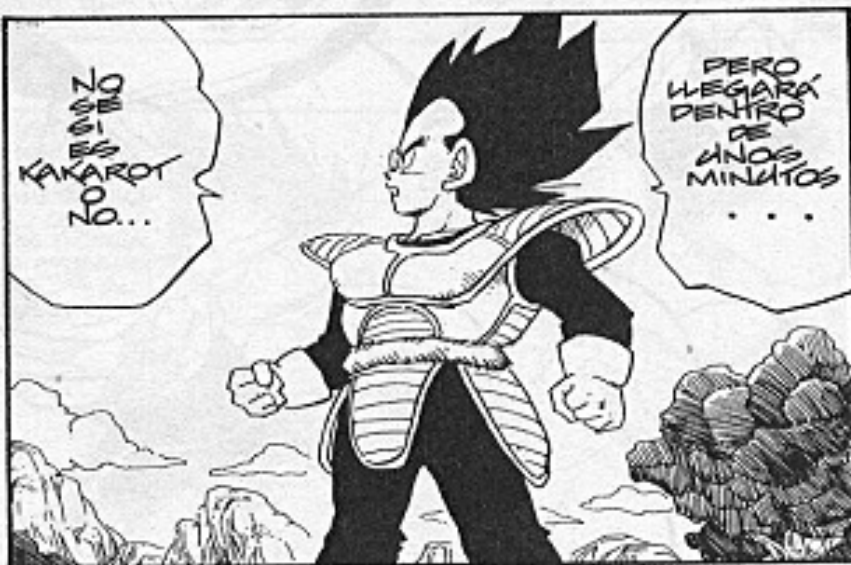


¡¡¡¡ VE
MUCHO
MÁS
RÁPIDO,
KINTON...!!!!



¡VEGETA!
¿ES
VERDAD
LO
QUE
DISEÑ
ESTOS?!

¡JE,
JE, JE!!
¿CREE
QUE
KAKAROT
VIENE
HACIA
AQUÍ?!



¿QUÉ
BO
KAKAROT
NO...?

PERO
LLEGARÁ
DENTRO
DE
MINUTOS
...





REGRESA CON NOSOTROS LA SEMANA PRÓXIMA